

# SCHÜTZE DICH SCHÜTZE UNS

**KÄRNTEN**  
Camping

## Recovery Plan Kärnten 2020 Camping

Stand 08. Jän. 2021

### BAUKASTENSYSTEM:

Hier können Sie aus einer Auswahl an Verhaltensempfehlungen für Ihre Gästemappe, Gästebriefe, Homepages, Newsletter etc. wählen.

### **ACHTUNG: Bis 24. Jän. 2021 gilt:**

Gastronomie und Hotellerie einschließlich Campingplätze bleiben bis zum 24. Jänner für den Tourismus geschlossen (nur Take-Away und Lieferung ist erlaubt, ausgenommen sind dringende Geschäftsreisen).

### **Allgemeine Gäste-Verhaltensempfehlungen (DE/NL/EN)**

Gesund und glücklich am Campingplatz, wir haben alle Vorkehrungen getroffen. Mit eurem verantwortungsvollen Verhalten steht einem sicheren und unbeschwerten Urlaub nichts im Wege

Gezond en gelukkig op de camping, wij hebben alle voorzorgsmaatregelen getroffen. Met uw verantwoorde gedrag staat een veilige en onbezorgde vakantie niets meer in de weg  
*Healthy and happy at the camp site, we have taken every precaution - with your responsible behavior nothing stands in the way of a safe and untroubled holiday*

Mindestens 1 Meter Abstand zu anderen Personen außerhalb der eigenen Familie bzw. Mitreisenden halten

Houd minstens 1 meter afstand tot andere personen buiten de eigen familie resp. reisgenoten

*Keep at least 1 meter distance to persons outside your own family or travel party*

Auf Händeschütteln und Umarmungen verzichten

Vermijd het schudden van handen en omarmingen

*Shaking hands and hugging are to be avoided*

Hände mehrmals täglich mit Wasser und Seife mindestens 30 Sekunden waschen

Was uw handen meerdere keren per dag met water en zeep gedurende minstens 30 seconden

*Wash your hands with soap and water for at least 30 seconds several times a day*

# SCHÜTZE DICH SCHÜTZE UNS

KÄRNTEN  
Camping

Berührungen im Gesicht mit ungereinigten Händen vermeiden  
Voorkom het aanraken van uw gezicht met niet gewassen handen  
*Avoid touching your face with unwashed hands*

Niesen oder husten in die Armbeuge oder in ein Taschentuch  
Nies of hoest in uw elleboog of in een zakdoek  
*Sneeze or cough into the crook of your arm or a tissue*

Mund/Nasenschutz verwenden wo notwendig (Kinder ab 6 Jahren)  
Gebruik mond-/neusbescherming in alle binnenruimten (kinderen vanaf 6 jaar)  
*Wear a mask that covers your mouth/face (also applies to children from the age of 6)*

Der Mund-Nasenschutz wird beim Besuch von öffentlichen, stark frequentierten Bereichen empfohlen. An gewissen Orten und zu bestimmten Zeiten ist das Tragen des Mund-Nasenschutzes verpflichtend.

De mondkapjes worden aanbevolen bij een bezoek aan openbare, druk bezochte plaatsen. Op bepaalde plaatsen en op bepaalde tijden is het dragen van mondkapjes verplicht. Informeren u graag over de details.

*It is highly recommended to wear a mask that covers your mouth/face in crowded public places. At certain locations and times it is even mandatory.*

Menschenansammlungen am Gelände vermeiden  
Voorkom een verzameling van mensen op het campingterrein  
*Avoid crowds at the campingsite*

Mindestabstand von 1 Meter im Sanitär-, Spiel- und Gastronomiebereich und weiteren Innenbereichen einhalten.

Houd minstens 1 meter afstand in de sanitaire voorzieningen, speel- en restaurantruimten en andere binnenruimten.

*Keep a minimum distance of 1 metre in the sanitary facilities, play and restaurant areas as well as all other indoor areas.*

Am Stellplatz Abstand zum Nachbarn halten  
Houd op de staanplaats afstand tot de burens  
*Keep your distance to your neighbours on the campsite*

# SCHÜTZE DICH SCHÜTZE UNS

**KÄRNTEN**  
Camping

In Eigenverantwortung für sich selbst, Familie (speziell für Kinder) oder für Mitreisende alle gesetzlichen und betrieblichen Vorschriften einhalten  
Houd u in uw eigen belang, in dat van uw familie (speciaal van kinderen) of van reisgenoten aan alle wettelijke en interne voorschriften  
*In your own interest and in that of your family (especially children) and your travel party, we kindly ask you to comply with all legal and internal provisions.*

Nach Möglichkeit und Witterung bitte so oft wie möglich lüften  
Lucht uw kamer zo vaak mogelijk en voor zover het weer het toelaat  
*Ventilate your room as often as possible and practicable in terms of weather conditions*

Nach Möglichkeit kontaktlos zahlen. Rechnungen vorzugsweise vorab überweisen  
Betaal zoveel mogelijk contactloos. Wij verzoeken u rekeningen bij voorkeur vooraf over te maken  
*Guests should pay contactless wherever possible. We kindly ask you to pay your bill by bank transfer in advance*

Bei Anzeichen von Krankheit unverzüglich GastgeberIn informieren  
Informeer de gastvrouw onmiddellijk bij tekenen van ziekte  
*Please inform your hosts immediately in case of symptoms*

Mit Ihrer Umsicht schützen Sie sich selbst sowie auch die anderen Gäste und Ihre GastgeberInnen und Gastgeber!  
Met uw voorzichtigheid beschermt u uzelf, de andere gasten en uw gastvrouw en gastheer!  
*By being cautious, you can help protect yourself, the other guests and your hosts!*